

## Crónicas

### **Jornadas “Migraciones: su influencia sobre las sociedades contemporáneas”**

Instituto de Historia, Academia de Ciencias de Polonia,  
6-8 de diciembre de 2005

Entre el 6 y el 8 de diciembre de 2005 se celebraron en Varsovia, en el Instituto de Historia de la Academia de Ciencias de Polonia, las Jornadas “Migraciones: su influencia sobre las sociedades contemporáneas”. Esta actividad fue organizada por el Departamento de Migraciones Masivas del Instituto de Historia y coordinada por el Prof. Jan Zamoyski, jefe del Departamento hasta el año 2005.

En la actualidad, la entidad integra a siete personas: cinco investigadores con título de doctor y títulos superiores y dos estudiantes de doctorado. Las actividades científicas del Departamento, fundado en 1992, se han centrado en la investigación de los procesos migratorios en los tiempos modernos, particularmente en los siglos XIX y XX, considerando que las migraciones y sus efectos constituyen uno de los desafíos más serios de las sociedades de los albores del siglo XXI. Los científicos del Departamento perciben el problema de las migraciones como un fenómeno histórico de carácter social y una parte inseparable de los procesos históricos en la escala macro y micro. Consideran que el análisis de este tema se debe plantear desde una perspectiva interdisciplinaria, utilizando diversos métodos de las disciplinas de ciencias sociales lo que posibilita una mayor comprensión y una descripción más precisa de dichos procesos.

El Departamento realiza el proyecto conjunto de investigación “España y Polonia: desde migraciones masivas a Américas hasta el cierre de las fronteras europeas” con los historiadores y antropólogos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. El fruto de este proyecto han sido varias publicaciones de estudios. La más reciente es: González Martínez, E., y Nalewajko, M. (coord.): “España y Polonia: los encuentros”, CSIC,

Madrid, 2005. Otro resultado del proyecto lo constituye el programa de intercambio de los investigadores y varias jornadas y coloquios organizados tanto en España como en Polonia. En septiembre de 2005 los estudiosos del CSIC y del Departamento de Migraciones participaron en las Jornadas “La movilidad espacial en el contexto americano y europeo: el caso de España y Polonia” organizadas por la Escuela de Estudios Hispanoamericanos en Sevilla y el Centro de Estudios Históricos de Madrid. El año anterior se había organizado la mesa abierta sobre la influencia de migraciones en las sociedades contemporáneas en la Academia de Ciencias de Polonia. Algunas actividades han sido realizadas gracias a la ayuda y el apoyo del Instituto Cervantes de Varsovia. Entre éstas, una de las más importantes fue el coloquio “España y Polonia: dos países migratorios (finales del siglo XIX y comienzos del XX)”, organizado en 2002 en la sede del Instituto en Varsovia.

Las jornadas sobre migraciones organizadas anualmente en diciembre ya se han convertido en una tradición para los especialistas polacos y algunos investigadores extranjeros que se dedican a estudios sobre este tema. Las últimas, las de diciembre de 2005, fueron las undécimas organizadas por el Departamento. Todos los años se propone un enfoque específico con el fin de abarcar el problema de migraciones desde una perspectiva multidisciplinaria, poniendo énfasis en la complejidad de los procesos de la movilidad humana. Como ejemplo: en el año 2001 las jornadas fueron tituladas “La caída de los imperios y el desarrollo de migraciones”, en el año 2002 “Polonia-España. Migraciones”, en 2003 “Mujeres y la juventud en migraciones” y en 2004 “Migraciones y cultura”. Todas las ponencias presentadas durante las jornadas son publicadas en la serie “Migraciones y Sociedad”.

Las Jornadas “Migraciones: su influencia sobre las sociedades contemporáneas” propusieron investigar las migraciones como un rasgo característico del mundo contemporáneo y como un fenómeno cuyo papel va a ser cada vez más significativo. Creemos que las migraciones afectan todos los aspectos de la vida de las sociedades desarrolladas, organizadas en Estados. Algunas transformaciones suceden de una forma inmediata y directa, como por ejemplo se puede observar en el caso de las estructuras sociales, los mercados de trabajo, los asuntos sociales o el derecho. Algunas se dan de una manera paulatina y pueden ser observadas desde una perspectiva temporal y estructural más amplia. Esto concierne sobre todo al desarrollo económico y demográfico. Hay que añadir que los efectos de

los procesos migratorios son importantes no sólo desde el punto de vista de los países acogedores, sino que también constituyen un desafío para las sociedades de origen de los emigrantes, particularmente en los casos de flujos masivos.

El encuentro de los dos mundos: por un lado los inmigrantes y, por otro, la sociedad de acogida, dan como resultado una variedad de consecuencias y actitudes. En algunos casos la convivencia y los procesos de integración y adaptación se dan de una forma pacífica y con menos tensión; en otros, aparecen choques y enfrentamientos cuyo resultado es la creciente hostilidad mutua entre los que llegan y la sociedad que los acoge. Es preciso subrayar que al analizar las líneas de contacto de estos dos grupos se hace necesario abarcar también el tema clave que es el de la cultura (las diferencias de valores, creencias, modelos de comportamiento, etc.) bastante poco tratado en la materia general de migraciones.

Entre los objetivos que perseguimos con la organización de las Jornadas se encuentra el crear un espacio de diálogo entre distintos investigadores de ciencias sociales que dedican sus estudios al tema de las migraciones. Intentamos también establecer un clima de reflexión y análisis entre educadores, miembros de ONG, profesionales de servicios sociales y representantes de instituciones gubernamentales.

Las Jornadas de 2005 fueron inauguradas por el Director del Instituto de Historia, el Prof. Stanislaw Bylina y por el Coordinador de parte del Departamento de Migraciones Masivas, el Prof. Jan Zamojski. En total, se presentaron 19 ponencias en las que se expusieron los resultados de los proyectos e investigaciones individuales de las personas invitadas. Pudimos contar con la presencia de los investigadores de varias universidades polacas: la Universidad de Varsovia, la Universidad Jaguelónica, la Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin, la Universidad Adam Mickiewicz de Poznan y de una universidad extranjera, la Universidad Complutense de Madrid. Estuvieron presentes también los investigadores de la Academia de Ciencias de Polonia y de la oficina polaca del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

La presencia de los sociólogos posibilitó el debate sobre algunos problemas teóricos referentes a los procesos migratorios. Uno de ellos se basa en los cambios que se producen en actualidad en la percepción sociológica y política de los conceptos de la ciudadanía y la nacionalidad en los países de la Unión Europea. Slawomir Lodzinski (Universidad de Varsovia) presentó un análisis de este problema señalando no sólo los cambios en la

esfera del derecho comunitario, sino también las transformaciones de las identidades nacionales. Elzbieta Budakowska (Universidad de Varsovia) así mismo presentó sus observaciones acerca del fenómeno del “nomadismo” como una de las características de las migraciones contemporáneas. Los nómadas actuales son personas en movimiento constante que tienden a desarrollar una identidad híbrida, sin ninguna necesidad de echar raíces en el lugar donde actualmente residen. El nomadismo, desde la perspectiva más amplia, está tratado como consecuencia de la globalización. La presencia y la ponencia de Agnieszka Kosowicz (funcionaria de la oficina polaca del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) posibilitó incluir dentro del programa de las Jornadas la cuestión de los refugiados. El problema fue analizado desde una perspectiva interesante y, sin embargo, poco tratada: la contribución de la presencia de los refugiados al desarrollo local.

La mayoría de las ponencias se concentraron en la cuestión de la inmigración en los países europeos. Se debatieron los problemas que enfrentan las sociedades europeas en distintas esferas de vida y la influencia de los inmigrantes sobre la autopercepción y autodefinición de las comunidades nacionales. Dorota Pudzianowska y Renata Wloch (Universidad de Varsovia) hablaron sobre Francia analizando, por un lado, la política migratoria de este país en los años 80 del siglo XX y, por otro, las transformaciones del republicanismo francés causadas por la creciente inmigración musulmana. Otro caso de país mayoritariamente acogedor es Suecia. Elzbieta Michalik (Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin) presentó el tema del funcionamiento de la política de integración de los inmigrantes en este país y sus resultados en la esfera social. Las migraciones después de la segunda Guerra Mundial a Alemania sirvieron como punto de referencia para la reflexión acerca de la evolución de la definición de una nación (Aleksander Posern-Zielinski, Universidad Adam Mickiewicz de Poznan). Ewa Kowalska (Academia de Ciencias de Polonia) comparó la emigración judía de Ucrania a Alemania y a Israel.

El caso de Polonia fue presentado desde distintos puntos de vista. Por un lado, Polonia es todavía un país que exporta el capital humano, sobre todo a los países más desarrollados de la Unión Europea tales como Alemania, Gran Bretaña, Irlanda o España. Por otro, recibe individuos del Este de Europa y de Asia. El análisis de la presencia de los polacos en los mercados de trabajo de los países europeos lo presentó Ewa Nowak (Universidad Maria Curie-Skłodowska de Lublin). La consideración de

Polonia como un país receptor de inmigrantes fue introducida por Anna Napiontkowna (Academia de Ciencias de Polonia), a través de su análisis de la imagen del inmigrante en la prensa polaca del año 2005. Polonia atrae oleadas de algunos países muy lejanos, tanto en el sentido geográfico, como cultural. Una de las minorías residentes más numerosas, particularmente en los grandes núcleos urbanos, es la comunidad vietnamita. A los estudios de este grupo de inmigrantes se dedican Teresa Halikowa (Academia de Ciencias de Polonia) y Dorota Kalecinska (Universidad Adam Mickiewicz). En sus ponencias, expusieron, respectivamente, los problemas de integración de la población oriunda de Vietnam en Polonia y la experiencia de emigración en el mundo literario vietnamita.

Las migraciones extraeuropeas son un tema poco tratado en Polonia, sin embargo dentro de nuestras jornadas siempre incluimos algunos casos, en particular conectados con flujos migratorios en los continentes americanos. En las últimas jornadas estuvieron presentes especialistas que se dedican a algunos casos específicos en esta materia. Bogumila Lisocka-Jaegermann (Universidad de Varsovia) habló sobre las migraciones de las sociedades caribeñas, ilustrando el tema con ejemplos de emigración de Puerto Rico y Cuba. Gaja Makaran (Universidad de Varsovia) analizó las migraciones internas en Bolivia, poniendo énfasis sobre sus resultados en la esfera social y política de este país.

Para entender el desarrollo y consecuencias del fenómeno de migraciones hoy en día es imprescindible investigar su aspecto histórico. Desde esta perspectiva, Bernard Kolodziej (Universidad Adam Mickiewicz) habló acerca de la influencia de migraciones sobre las estructuras religiosas en los países acogedores. Natalia Aleksion (Academia de Ciencias de Polonia), a su vez presentó el tema de Litwacy<sup>1</sup> y su emigración a Polonia a la luz de la historiografía judía.

Una de las sesiones de las Jornadas fue dedicada a las migraciones en los países de habla hispana. Al caso particular de España, fueron dedicadas cuatro ponencias que resumiremos detalladamente.

Maria Skoczek (Universidad de Varsovia) en su presentación analizó el factor de turismo como impulso de migraciones. Se concentró en el caso de España como país que, tanto por sus valores climáticos y culturales como por su menor coste de vida, atrae a la inmigración extranjera, sobre

---

1 Nombre común de los judíos que desde finales del siglo XIX se iban trasladando a los territorios del Reino de Polonia desde Lituania, Bielorrusia y Ucrania a causa de las represiones.

todo de los países de la Unión Europea como por ejemplo Gran Bretaña, Alemania o los países escandinavos. Es una cuestión poco estudiada ya que, frente a la inmigración masiva de tipo económico de los países latinoamericanos y africanos a España, este grupo constituye una evidente minoría.

Los llamados “inmigrantes de calidad de vida” o “turistas permanentes” constituyen un grupo de inmigrantes más deseados. Lo forma sobre todo gente mayor que decide comprar su segunda casa en una región turística de España, sobre todo en la parte meridional del país: la Costa del Sol o la Costa de la Luz. Con el tiempo, estas estancias de tipo medio turístico se convierten en residencia permanente. Una de las características más importantes de este tipo de migraciones es una fuerte concentración de la población extranjera en municipios más bien pequeños. En algunos casos los inmigrantes llegan a superar en lo cuantitativo a los habitantes originarios cambiando la estructura social local. Una inmigración intensa de extranjeros muy bien situados económicamente sin duda contribuye a fomentar el desarrollo económico de la zona, pero sus consecuencias más significativas se dan en la esfera cultural.

Dominika Skwarska (Universidad de Varsovia) habló sobre la situación actual de la inmigración a España. Su interés y sus estudios se centran sobre todo en las oleadas inmigratorias provenientes de los países de América Latina y sus consecuencias para la sociedad de acogida. La investigadora analizó los problemas de la inmigración latinoamericana y las perspectivas de su integración social. Subrayó el papel de las ONG y los medios de comunicación en la creación de imagen social del inmigrante en España. Dentro del conjunto de comunidades minoritarias ve al grupo latinoamericano como más privilegiado que otros, a pesar de las experiencias de discriminación en distintas esferas de vida.

Otro análisis del “boom” inmigratorio en España hoy en día lo presentó Mikolaj Stanek (Universidad Complutense). Su ponencia enfocó las cuestiones económicas relacionadas sobre todo con la presencia de la mano de obra barata, representada por la creciente inmigración en los mercados de trabajo españoles. Se observa una fuerte concentración de esta mano de obra en algunos sectores en los cuales no se necesitan calificaciones altas, por ejemplo en la construcción, el turismo, la producción agrícola y los servicios. A corto plazo, este fenómeno puede ser ventajoso porque contribuye a un desarrollo dinámico de estos sectores de economía sin mayor coste para el Estado. La contratación de trabajadores indocumentados

disminuye gastos sociales. Sin embargo, en el futuro la limitada movilidad social de los inmigrantes puede consolidar la segregación étnica en los mercados de trabajo y la progresiva marginalización de algunos de los grupos de inmigrantes. Además la economía, o por lo menos algunos de sus sectores dependientes del trabajo de los inmigrantes, pueden frenar las posibles inversiones y oportunidades del desarrollo futuro.

La última de las ponencias referentes a España, presentada por Magda Fratzcak (Academia de Ciencias de Polonia), analizó la cuestión de la actividad política de los exiliados argentinos en España durante la dictadura militar 1976-83. España fue el país que acumuló más exiliados y refugiados y se convirtió en uno de los centros de la campaña internacional contra la dictadura en Argentina. La ponencia presentó cómo funcionaban las organizaciones y asociaciones de exiliados y qué papel desempeñaban en esta campaña, así como la importancia de la ayuda y el apoyo a su actividad por parte de algunos partidos políticos, sindicatos y ONG españoles.

Todas las ponencias presentadas durante las Jornadas incentivaron discusiones muy vivas. Gracias a la presencia y participación de los representantes de las ONG e instituciones gubernamentales fue posible añadir la voz de prácticos a la discusión científica sobre el fenómeno de migraciones. Es destacable sobre todo la presencia de los funcionarios del Ministerio de Trabajo y Política Social, del Instituto de Política Social y de la Oficina de Repatriación y Extranjeros.

Tanto por su organización, como por el número de ponencias, los temas tratados y la cantidad de asistentes, podemos decir que las Jornadas “Migraciones: su influencia sobre las sociedades contemporáneas” arrojaron un balance positivo. Esperamos que de esta manera hayamos podido responder al creciente interés que suscitan los procesos migratorios y contribuir a la formulación de nuevas propuestas y nuevas soluciones que vayan más allá de los enfoques tradicionales y traten de explicar la dinámica de dichos procesos en el tiempo y el espacio. Consideramos que es importante crear y mantener el clima y los espacios de diálogo, donde los representantes de distintos ámbitos referentes a migraciones puedan intercambiar experiencias y discutir resultados y propuestas. En diciembre de 2006 el Departamento organizará las Jornadas “Espacio migratorio de los países hispanohablantes”.

MAGDALENA FRATCZAK

## La conmemoración del V Centenario de la muerte de Colón en España

Durante todo este año de 2006 se han venido celebrando una serie de exposiciones, congresos y seminarios para conmemorar el V Centenario del fallecimiento de Cristóbal Colón en Valladolid. Presento aquí una breve reseña de los que, de una u otra forma, he tenido noticia. Por fuerza la nómina no puede ser exhaustiva, ya que se han debido de suceder otros muchos que desconozco.

### Exposiciones

1. *Cristóbal Colón y los taínos*. Caja de Segovia. Obra Social y Cultural. Junta Castilla y León. Fundación García Arévalo. Segovia, 6 de febrero- 6 de abril, 2006.

Como señaló la comisaria de la muestra, Araceli Sánchez Garrido, en esta exposición se pretendió dar a conocer el entorno histórico en que se desarrolló la empresa colombina (la cartografía, los instrumentos científicos y la situación política a finales del siglo XV) y mostrar la cultura material de los habitantes con los que Colón se topó al descubrir el Nuevo Mundo.

La exposición se centró en torno a tres apartados. En el primero, *Las Noticias*, fueron mostrados una serie de instrumentos, mapas, libros y cuadros representando la llegada del almirante al Nuevo Mundo, sobresaliendo, a mi entender, las piezas que Colón pudo haber visto (idolillos, un duho, un precioso cinturón...). El segundo apartado, que estuvo dedicado a la sociedad taína ilustró, con objetos sencillos, la vida cotidiana de aquella sociedad, destacando una extraordinaria colección de vasijas e idolillos. El último espacio expositivo, el mundo simbólico, incluyó una serie de objetos para el ceremonial de la cohoba así como hachas, trigonolitos, amuletos, una maraca, un aro de piedra, collares, vasijas zoomorfas...

El catálogo, magníficamente ilustrado, contiene seis artículos que conforman una monografía muy cuidada sobre el tema desarrollado en la exposición: *Taínos, una geografía simbólica en las Antillas* (Araceli Sánchez Garrido); *Los taínos en los apuntes de Cristóbal Colón* (Manuel García Arévalo); *Los taínos, vida, espacio y cultura* (Marcio Veloz

Maggiolo); *La religión taína* (Mons. Fco. José Arnaiz); *Etnohistoria del Caribe* (Luis Arranz Márquez), *La imagen que acuñó Colón del Nuevo Mundo* (Anunciada Colón de Carvajal).

Hay que felicitar a los organizadores que en esta exposición han logrado reunir un conjunto de piezas americanas de indudable valor, muchas de las cuales nunca habían sido expuestas en nuestro país.

2. *Cartografía e Historia Natural del Nuevo Mundo. Libros, grabados y manuscritos en Italia y España entre los siglos XV y XVIII. V Centenario de la muerte de Cristóbal Colón, 1506-2006*. Valladolid. Palacio Pimentel, 12, abril-28 mayo de 2006.

La existencia en la Biblioteca municipal de Fermo de uno de los escasos ejemplares de la Carta impresa de Colón anunciando el Descubrimiento, en su segunda edición latina, fue uno de los motores que impulsaron la realización de un proyecto cultural entre la Diputación de Valladolid y la ciudad italiana que viene desarrollándose en ambos países desde hace unos años. Con el pretexto del aniversario del fallecimiento de Cristóbal Colón en Valladolid ambas instituciones han organizado una exposición itinerante. Como señala Antonio Sánchez del Barrio, director de la Fundación Museo de las Ferias de Medina del Campo y comisario por parte española, la exposición no se concibió como una muestra de contenidos estrictamente colombinos, sino como una oportunidad para dar a conocer en ambas ciudades una parte representativa de sus respectivos conjuntos patrimoniales bibliográficos, teniendo como argumentos generales la Geografía, la Navegación, la Cartografía, la Botánica, la Medicina y la Historia Natural del Nuevo Continente.

Para ello se ha contado, además de con el fondo documental y gráfico de la Biblioteca de Fermo, con los vallisoletanos de la Biblioteca de Santa Cruz de la Universidad de Valladolid, los de la Casa Museo de Colón y los de la Fundación de las Ferias y Simón Ruiz, a los que se han sumado la Biblioteca de la Real Academia de la Historia y el Museo de la Farmacia Hispana de la Facultad de Farmacia de la Universidad Complutense de Madrid.

En el catálogo, quince textos preceden a la lista de obras expuestas. Son los siguientes: *Libros y estampas para un proyecto expositivo sobre la Historia Geográfica y Natural del Nuevo Mundo* (Antonio Sánchez del Barrio); *Fermo, Valladolid y el Descubrimiento del Nuevo Mundo*.

*Itinerario histórico y bibliográfico en los siglos XV-XVIII* (Fabiola Zurlini); *La Biblioteca Universitaria de Santa Cruz. Universidad de Valladolid* (Pilar Rodríguez Marín); *Un patrimonio bibliográfico sobre Colón y el Descubrimiento de América en Génova: La colección colombina de la Biblioteca Berio y la Biblioteca Colombina del Senador Paolo Emilio Taviani* (Laura Malfatto); *Obras impresas de la Biblioteca del Seminario Arzobispal de Fermo sobre el Descubrimiento del Nuevo Mundo* (Pietro Gervasio y Sabrina Cicalè); *La Cosmografía de Ptolomeo de la Real Academia de la Historia y su relación con Cristóbal Colón* (Carmen Manso Porto); *El Descubrimiento de América en la Cartografía italiana de los siglos XVI y XVII* (Simonetta Conti); *La Cartografía Colombina* (Jesús María Porro Gutiérrez); *La contribución de la cartografía náutica de la Marca de Ancona en otro tiempo llamada Piceno, en época de la empresa de Cristóbal Colón y Juan Ponce de León* (Patrizia Licini); *Dos textos manuscritos de Cristóbal Colón en la Real Academia de la Historia* (Guillermo Céspedes del Castillo); *Cristóbal Colón y el Descubrimiento del Nuevo Mundo* (Luisanna Verdoni); *Notas sobre el papel de Giuseppe Moletto “médico y matemático” en la edición de la Historia (Venecia, 1571) de Fernando Colón* (Maurizio Rippa Bonati); *Historia Natural de un Nuevo Mundo* (Anastasio Rojo Vega); *El Museo de Historia de la Medicina de la Universidad de Roma y el Descubrimiento de las Américas* (Valentina Gazzaniga y Silvis Marinozzi) y *El Museo de la Farmacia Hispana y los remedios del Nuevo Mundo* (Eugenia Mazuecos).

En definitiva se trata de una exposición de libros y mapas, con algún que otro objeto como los botes y cajas de farmacia, en los que sobrevuela callada la figura de Cristóbal Colón, como se ve con sólo consultar el índice de artículos. Esperamos que el proyecto cultural iniciado con tanta brillantez siga dando frutos en el futuro.

3. *Exposición Antológica. Las dos orillas. V Centenario de la muerte de Cristóbal Colón.* Ayuntamiento de Ávila. Junta de Castilla y León. Caja de Ávila, Ávila, Monasterio de Santo Tomás. Mayo-diciembre, 2006.

No han regateado esfuerzos las instituciones abulenses en el montaje de esta Exposición que, en verdad, es antológica no sólo por la calidad y cantidad de piezas expuestas como por su voluminoso catálogo, bellamente ilustrado. Al prólogo, que sirve como presentación de la figura de Colón,

a cargo del prof. Jesús Varela Marcos, sigue una síntesis de los contenidos expositivos efectuada por el comisario don Antonio Ignacio Meléndez Alonso, que nos anuncia sus intenciones: “contar un relato a través de las obras de arte y hacer que los visitantes conozcan a Cristóbal Colón”. El catálogo se cierra con una descripción del Real Monasterio de Santo Tomás de Ávila (Fr. Rafael Laya Hidalgo), y dos breves textos de presentación del Museo de Arte Oriental de Santo Tomás de Ávila a cargo de los dominicos fr. Blas Sierra de la Calle y fr. Eladio Neira. Quizá se debían de haber colocado también como apéndice los tres textos de inicio de otros tantos apartados (los demás carecen de introducción): *La sorpresa faunística de los expedicionarios* de Josefina Barreiro, *Museo de la parroquia de San Juan Crisóstomo de Madrid*, de Pedro Tomé Martín y un breve estudio sobre los indígenas del Perú del padre Joaquín Barriales Ardula, que, a mi entender, se pierden en el conjunto del catálogo.

En el capítulo I, “El sueño de Cristóbal Colón”, se exponen obras que rememoran la España de los Reyes Católicos, el camino al Oriente y el viaje, poniéndose aquí de manifiesto la aventura y la aportación científica entre dos mundos con culturas tan distintas y complejas. El capítulo II recibe el nombre de “La tierra” y está dedicado a los animales en su medio, las plantas y los productos. Si el capítulo III está dedicado a los “hombres y la mujeres”, el IV a lo que los organizadores llaman “los afanes” o trabajos y el V y último nos muestra las dos orillas a través de la religión con dos apartados que se titulan “Muchos dioses” y “Un solo Dios”.

En esta exposición el visitante podrá observar toda clase de objetos: esculturas, pinturas, orfebrería, mapas y planos, excelentes esferas terrestres, instrumentos para la navegación, reproducciones de naves, láminas de plantas, textiles, libros, figuras de marfil y de jade, porcelanas chinas, piezas de cerámica de Filipinas y del Nuevo Mundo.... La exposición resulta verdaderamente apabullante, quizá por un exceso de piezas. Los concurrentes, sin duda, tendrán una nueva visión de “Las dos orillas” pero, ¿sabrán algo más de Colón después de la visita?

4. *Cristóbal Colón y el Mito Colombino*. Museo Naval de Madrid. Mayo-octubre 2006.

En esta Exposición la Dra. Luisa Martín-Merás, comisaria de la misma y directora técnica del Museo Naval de Madrid, se marcó un reto

importante: nada menos que examinar la figura y los hechos de Cristóbal Colón a la luz de las distintas acepciones que tiene la palabra mito. Pues, en efecto, el descubridor sigue aún hoy cargado de mitos pese a los avances historiográficos que la mayoría del público que se dice enterado insiste en desconocer.

Distribuidas en las primeras salas del Museo se han ido colocando las 119 piezas expuestas para esta ocasión, todas ellas pertenecientes al fondo de dicho museo. La idea central que recorre la Exposición parte del mito del proyecto colombino. Unos disparatados cálculos que le iluminaron para llevar a cabo con éxito su obsesión de llegar a Oriente por Occidente. Si su plan, como nos recuerda Martín-Merás, estaba inmerso en el mito, también su figura fue mitificada a lo largo del tiempo y especialmente durante todo el siglo XIX bajo los auspicios del movimiento romántico europeo.

En tres ámbitos se analizan las tres facetas distintas del almirante que se han querido destacar. El primero, denominado *El entorno cortesano de Cristóbal Colón*, muestra una visión de don Cristóbal en la corte de los Reyes Católicos, con la exposición de una serie de réplicas de embarcaciones y artillería de la época junto con documentos y retratos de los personajes con los que el marino se relacionó. En el segundo, *Cristóbal Colón y el mito romántico*, se han reunido diversas representaciones e interpretaciones de la figura de Colón realizadas durante el siglo XIX. Entre éstos, los organizadores han querido destacar los expedientes de los traslados de los restos de Colón de Santo Domingo a la Habana en 1777 y desde esta ciudad a Sevilla en 1898, así como la importante colección de monedas conmemorativas y dibujos que idealizan la vida del genovés. Por último, bajo el título *Tiempo de descubrir* se exponen junto a los modelos a escala de las naves colombinas, utensilios y artefactos, instrumentos náuticos, mapas y cartas y, como no, una de las joyas del Museo Naval, la Carta de Juan de la Cosa de 1500.

El catálogo, además de un índice de piezas, contiene dos artículos. Anunciada Colón de Carvajal hace una oportuna presentación del almirante en un trabajo que titula, *Cristóbal Colón, sus glorias y desalientos*, y Nieves Rodríguez Amunátegui recoge en el suyo la *Bibliografía colombiana en el Museo Naval*. El volumen se cierra con un acertadísimo *Apéndice documental* de los fondos colombinos anteriores a 1900 existentes en el Museo Naval en que se colacionan los manuscritos, impresos e iconografía, esta última con fotos.

5. *Cristóbal Colón. Los libros del Almirante*. Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. Caja de Burgos. Casa del Cordón, Burgos, 19, junio-23, julio, 2006.

Se reúnen en esta exposición una serie de libros que, con objeto de analizar la cultura libresca del almirante, ha seleccionado su comisario el prof. Nicasio Salvador Miguel. Distribuidos en tres salas, se pudieron contemplar en primer lugar la reconstrucción de su biblioteca particular: los cuatro ejemplares anotados no sólo por el propio don Cristóbal, sino también de mano de su hijo Hernando o de fray Gaspar Gorricio (*Imago Mundi* de Pierre d' Ailly, *Historia Rerum* de Pío II, *Historia Natural* de Plinio y *El libro de Marco Polo*) y los libros que con toda seguridad hubo de poseer el descubridor (como, por ejemplo, la *Cosmografía* de Ptolomeo, el *Almanaque perpetuo* de Zacuto, el *Catolicón* de Balbo o una *Biblia*). La segunda sala estuvo dedicada a los libros que Colón cita en sus escritos y que se corresponden con lecturas tan diversas como la *Medea* de Séneca, la *Geografía* de Estrabón o las *Antigüedades judaicas* de Flavio Josefo, entre otros. En la última sala se recogió una muestra de la producción libresca tras los viajes colombinos y así, muy oportunamente, se han expuesto no sólo los escritos de los que después se llamarían cronistas de Indias (Las Casas, Oviedo Pedro Mártir, Andrés Bernal o Gómara), sino también la de otros autores no menos importantes como Elio Antonio de Nebrija, Cecco d'Ascoli o Lorenzo Gambara que dedicó un largo poema a los viajes colombinos. La sala se cierra con la exposición de dos cartas autógrafas de Colón, las que conserva en su Biblioteca la Real Academia de la Historia.

Acompaña a la muestra un catálogo en el que, además de una relación de las obras expuestas, se incluyen seis artículos cuyo índice es el siguiente: *Cristóbal Colón: los libros del Almirante* (Nicasio Salvador); *Colón y sus misterios* (Juan Eslava Galán); *Cómo hablaría Colón el Español* (José J. Gómez Asencio); *La génesis del descubrimiento y la nueva Imago mundi, según los cronistas de Indias* (José Carlos González Boixo); *Avatares de los libros del Almirante en la Biblioteca Capitular y Colombina* (Nuria Casquete de Prado) y *La Documentación colombina en el Archivo General de Indias* (María Isabel Simó Rodríguez).

Ya no podemos disfrutar con la visita a esta exposición pero sí podemos aprender mucho de la lectura del catálogo; especialmente son magistrales los artículos de los profesores Nicasio Salvador y José J. Gómez Asencio.

Asimismo hemos de señalar que la selección de libros, nada fácil, se ha realizado con exquisito cuidado y su consulta puede ser un excelente instrumento de trabajo.

6. *Colón desde Andalucía. 1492-1505*. Sociedad Estatal Conmemoraciones Culturales. La Dirección General del Libro, Junta de Andalucía. Archivo General de Indias, Sevilla, 20, junio-15, octubre 2006; Palacio de Carlos V, Granada, 3, noviembre, enero, 2007.

La exposición recorre la vida de Colón en cuatro bloques temáticos. En el primero, *Colón y su entorno*, se muestra al hombre: su familia, sus amigos y enemigos, sus relaciones con la corte. En el segundo se presenta su bagaje científico, sus libros y los instrumentos y mapas que pudo haber utilizado. El tercero está dedicado a la preparación de los viajes que, independientemente del puerto del que partieran, fueron organizados en Sevilla. En el cuarto, el fracaso del virrey, se exponen las dificultades de la colonización, las nuevas licencias para descubrir, la destitución del virrey y las angustias del almirante que quiere partir de Sevilla para dirigirse al encuentro de don Fernando. La exposición termina con un canto al marino que, aunque con sombras indudables, fue quien abrió el Océano Atlántico e hizo posible la conquista y colonización de un Nuevo Mundo.

La muestra reúne medio centenar de autógrafos colombinos procedentes del Archivo General de Indias y de la Fundación Casa de Alba; siete ejemplares de la *Geografía* de Ptolomeo, entre ellos un manuscrito de mediados del siglo XV, de la Biblioteca Nacional de Madrid. Así mismo no se han regateado esfuerzos para la exposición de piezas singulares como el retrato de la Reina Católica de Juan de Flandes o la Tabla del Paraíso de Brueghel del Museo de Bellas Artes de Sevilla; la colección de mapas del Archivo General de Indias, instrumentos originales del Museo Naval de Madrid o un tesorillo de piezas americanas del Museo de América, entre otras obras.

El catálogo, bien presentado e ilustrado, consta de trece artículos a los que sigue un índice de las piezas expuestas. Tras una presentación del personaje, *Cristóbal Colón, luces y sombras* de Consuelo Varela, se han publicado cuatro capítulos dedicados a las ciudades que Colón frecuentó con asiduidad en Andalucía: *Sevilla a finales del cuatrocientos* (Antonio Collantes de Terán), *Granada en tiempos de Colón. Apunte histórico*

(Manuel Barrios Aguilera), *La ciudad de Córdoba en tiempos de Cristóbal Colón* (Emilio Cabrera), *Huelva, 1492* (Manuel González Jiménez). Las familias de Colón fueron tratadas por dos autores: Gabriela Airaldi se ocupó de la italiana, *Retorno a los orígenes: <siendo yo nacido en Génova...>*“ y Juan Gil de *La familia portuguesa*. A *La cartografía colombina* dedicó su artículo Ilaria Caracci; M.<sup>a</sup> del Carmen López Calderón a *La Ciencia y la técnica en el Descubrimiento de América*, Salvador Bernabeu Albert a “Los viajes menores. La ruptura de un monopolio (1499-1509)””; a *Cómo nació la Casa de la Contratación* István Szásdi León-Borja; a *El Asia que Colón no encontró* Isabel Soler y María Isabel Simó Rodríguez a *Los autógrafos colombinos en el Archivo de Indias*.

7. *El Almirante en la Catedral*, Catedral de Sevilla. 26, junio-12, octubre, 2006.

Con objeto de dar a conocer el legado que la Catedral de Sevilla aún conserva de Cristóbal Colón, sus libros, el mausoleo que guarda sus restos, la sepultura de su hijo Hernando y el edificio, que con modificaciones, conocieron los Colón, la Institución Colombina y el Cabildo Catedral han organizado esta muestra que se exhibe en el interior de la sede hispalense.

La exposición se ha organizado en tres zonas. La primera que recibe al visitante se ha situado en torno a la tumba de Hernando Colón y en ella se muestran los cuatro libros que pertenecieron a don Cristóbal y que él mismo anotó de su puño y letra colocados en una biblioteca virtual a la que se han añadido otros ejemplares vinculados a la época. La segunda zona, que discurre entre las tumbas de padre e hijo, muestra, en cierta medida, la catedral que Colón conoció. Junto a la capilla de la Virgen de la Antigua, ante cuya imagen tal vez rezó el genovés, se exponen varias piezas de época y una reconstrucción planimétrica de las distintas fases de la construcción del edificio. Para la tercera zona, el mausoleo de don Cristóbal, se ha construido un entarimado que permite ver la urna que conserva sus restos.

De todas las exposiciones que hemos reseñado, ésta es la única que no va acompañada de un catálogo. Es una lástima como también lo es que hayan coincidido dos muestras sobre Colón en Sevilla en las mismas fechas y en lugares tan próximos.

8. *Cristóbal Colón: La materia de los sueños*. Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales. Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León. Museo Patio Herreriano, Valladolid, 15 de noviembre de 2006-15 de febrero de 2007.

Para conmemorar el V Centenario de la muerte en Valladolid de Cristóbal Colón en 1506 se está preparando una exposición cuyo comisario es Fernando Checa Cremades. Reconstruyendo el horizonte intelectual y científico en los planes del almirante, se mostrará al público algunas de las repercusiones esenciales del descubrimiento de América en la historia de Europa durante los siglos XVI y XVII: la influencia en el imaginario artístico y cultural occidental de las tierras recién descubiertas.

La idea inicial de esta propuesta es explorar cómo el concepto de lo maravilloso-imaginario resultó decisivo en la mente de Cristóbal Colón: cuáles fueron las vías de recepción de los hombres, las tierras, la naturaleza y el arte que Colón había descubierto y descrito inicialmente en sus diarios y cartas, teniendo por límite cronológico el similar proceso en México y Perú; ya que obras como las *Cartas de Relación* de Cortés o la *Crónica* de Bernal Díaz del Castillo (por poner solo algunos ejemplos relevantes) adquieren una extraordinaria importancia cultural desde esta perspectiva asimiladora.

Por este motivo, en esta exposición se propone analizar cómo se integró esa “materia de los sueños” en la imaginación de los europeos durante la Edad Moderna. En el recorrido se ha insistido en estos puntos fundamentales a través de las colecciones de objetos de arte y de maravillas, reconstruyendo en el montaje una de esas colecciones, un gabinete de maravillas del XVII. Por otro lado, la influencia del arte español en el arte colonial se podrá analizar a través de piezas de arte mexicano que evidenciarán cómo América también se integra en el arte occidental. Otro apartado se dedicará al arte precolombino que vieron los primeros conquistadores, para ello la exposición contará con importantes piezas, hasta el número de cien, de arte azteca de primera magnitud, así mismo también estarán representados con piezas seleccionadas el arte inca, arte caribe y el oro de Colombia.

## Congresos

1. *Congreso Internacional. Valladolid-Colón 2006. V Centenario de la muerte del Almirante*. Museo de la Ciencia. Valladolid, 15-19, mayo, 2006.

Bajo la dirección del profesor Jesús Varela Marcos se celebró este congreso. Ante la imposibilidad material de reproducir todo el programa, me limitaré a señalar solamente las ponencias que se dictaron en las distintas mesas.

- La visión del universo indígena americano en la perspectiva del tiempo de Colón:

*Las culturas indígenas de América a finales del siglo XV* (Concepción Bravo Guerreira); *Los precedentes en Canarias de los pactos de Colón en La Española* (A. Tejera Gaspar); *Fonseca y Colón: dos visiones del indígena* (Adelaida Sagarra Gamazo).

- Colón y el entorno europeo:

*Dotación y aprovisionamiento de armadas enviadas a las Indias. Ejemplos entre 1495 y 1519* (Miguel A. Ladero Quesada); *Colombo e il suo circolo portoghese* (Luisa D'Arienzo); *La cartografia dell'età colombina nella letteratura scientifica italiana* (Graziella Galliano); *Fuentes documentales de Serrano y Sanz sobre Moecen Joan de Coloma, Secretario Real* (Jose A. Armillas Vicente).

- La visión del universo indígena americano en la perspectiva del tiempo de Colón:

*La protección internacional de los pueblos indígenas cinco siglos después* (Alberto Herrero de la Fuente); *Descubrimiento y exploración del Caribe: las relaciones con los indígenas* (M.<sup>a</sup> Luisa Martínez de Salinas Alonso); *Evangelización y música en la América Hispana. Presencia de la música polifónica europea en el siglo XVI y asimilación de elementos indígenas* (M.<sup>a</sup> Antonia Virgili); *El lienzo de la Casa Museo de Colón en Valladolid y el Códice de Comillas: falsificaciones del Lienzo de Tlaxcala de finales del siglo XIX por Genaro López* (Juan J. Batalla Rosado)

- Valladolid y Colón. Los restos del Almirante:

*Los Reyes Católicos y Colón* (Julio Valdeón Baroque); *La Reina Católica en Valladolid* (M.<sup>a</sup> Isabel del Val Valdivieso); *El entorno judeoconverso del Descubrimiento* (Rica Amram); *Las armerías del*

*Almirante; fundamentación jurídica de un acrecentamiento heráldico* (Félix Martínez Llorente); *El documento de Verdesoto* (Irene Ruiz Albi); *La capilla de don Luis de la Cerda. La sepultura de Colón* (M.<sup>a</sup> Antonia Fernández del Hoyo). *Incógnitas abiertas en torno a los restos de Colón* (Anunciada Colón de Carvajal); *Los resultados de los análisis antropológicos corroboran la documentación histórica* (Guadalupe Chocano Higuera); *Los verdaderos restos de Cristóbal Colón están en Santo Domingo* (Manuel García Arévalo y Carlos Esteban Deive); *La antropología de los huesos de Colón* (Miguel Botella); *Aproximación a la historiografía colombina* (Celia Parceró Torres); *Las instituciones canarias colombinas del siglo XXI* (Elena Acosta Guerrero),

— Política descubridora: Cartografía y náutica:

*La cartografía colombina del Nuevo Mundo* (Jesús Varela Marcos); *Cristóbal Colón y el incunable de la Cosmografía de Ptolomeo de la Real Academia de la Historia* (Carmen Manso Porto); *De las 56 2/3 millas a las 70 millas por grado de meridiano en la cartografía española del siglo XVI* (Ricardo Cerezo Martínez); *Lo colombino en la carta de Juan de la Cosa* (Hugo O'Donell y Duque de Estrada); *Piri Re'is: un cartógrafo otomano del siglo XVI* (Ayhan Encinar).

— La cultura en la época colombina:

*Nuevas aportaciones a la lengua de Cristóbal Colón* (César Hernández Alonso); *Ecos de Plinio y Marco Polo en los escritos colombinos* (Blanca López de Mariscal), *Cuestiones filológicas sobre la Carta-relación del tercer viaje de Colón* (Ángeles Sastre Ruano), *Análisis del discurso en documentos iniciales de la Política Indiana* (Carmen Hoyos Hoyos).

— Política descubridora cartografía y náutica:

*El mundo colombino a través de los pleitos del Almirante* (Bibiano Torres Ramírez); *La bulas alejandrinas. Encrucijada histórica para España y las Indias* (Marta Milagros del Vas Mingo); *Motines a bordo y en tierra de los viajes colombinos* (M.<sup>a</sup> Montserrat León Guerrero); *Una gravura de llegada de Vicente Pinzón en Santa María de la Consolación e otras informaciones de Fortaleza* (Rodolfo

Espínola); *Las islas canarias, base naval para los viajes de Colón* (Alessandro Pellegrini).

— La cultura en la época colombina:

*Id y predicad. Los eclesiásticos, Colón y el descubrimiento* (Mariano Cuesta Domingo), *La intención misionera en el proyecto colombino* (Paulino Castañeda); *La cetrería en América: ¿prehispánica o colombina?* (José Manuel Fradejaa Rueda); *Indigenismos léxicos en el Vocabulario en lengua michoacana de fray Matrurino Gilberti* (Isabel Acero Durántez); *Cristóbal Colón, personaje. Del mito mesiánico a la problematización* (Pedro Ojeda Escudero); *Iconografía religiosa en la cartografía de época colombina* (Salvador Andrés Orsax); *La corona y el collar de Isabel la Católica y la financiación del primer viaje de Colón* (Miguel Angel Zalama); *Iconografía de Cristóbal Colón en Brasil* (Carlos Castro Brunetto); *La imagen de Colón en el arte del siglo XVI* (Rene Payo Herranz), *Relaciones de género en España en la época de los descubrimientos contemplados a través de la literatura* (Mercedes Cano Herrera).

— Colón visto desde el siglo XXI:

*Colón en Santa Fe y Granada en el contexto del V Centenario* (Miguel Molina Martínez); *La bibliografía colombina de Demetrio Ramos* (Emelina Martín Acosta); *Colón en el siglo XXI* (Carlos Martínez Shaw), *La imagen de Colón en el Perú decimonónico* (Oswaldo Holguín Gallo); *Colón visto desde el siglo XXI* (Carlos Sixirei Paredes); *La villa levítica en la que murió Colón* (Javier Burrieza Sánchez).

— Colón visto desde los medios de comunicación audiovisuales:

*La comunicación y el mundo colombino* (Margarita Antón Crespo). La conferencia inaugural, *Colombo descubre a navegação no Atlântico Norte Ocidental: as dificuldades náuticas do Caribe*, estuvo a cargo del Contra Almirante Max Justo Guedes y la de clausura, *Cristoforo Colombo, la sua famiglia e le sue origini nelle testimonianze documentarie (sec. XII-VI)*, fue dictada por el Dr. Aldo Agosto. Los organizadores han anunciado que todas las ponencias y comunicaciones serán presentadas en soporte informático en un acto que se celebrará el 12 de octubre en Valladolid.

2. *Cristóbal Colón, 1506-2006. Historia y Leyenda*. Sede Iberoamericana de Santa María de la Rábida, 6-8, septiembre, 2006.

Organizado por la Universidad Internacional de Andalucía, el Excmo. Ayuntamiento de Palos de la Frontera y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas se celebró este congreso en el que, con el formato de mesas redondas, fueron debatidos cinco temas.

En la primera mesa, *La ciencia del almirante*, presidida por el Dr. José Luis Comellas, participaron los profesores Jorge Luis Matos (Los viajes de Colón y la náutica portuguesa del quinientos); M.<sup>a</sup> Luisa Martín-Merás (Los Mapamundis que inspiraron a Colón), Stefano Pittaluga (Los libros perdidos de Cristóbal Colón) y María Isabel Vicente Maroto (La revolución cosmográfica a partir de los viajes colombinos). En la segunda mesa, dedicada a los acompañantes de los viajes colombinos, presidida por la dra. Justina Sarabia Viejo, intervinieron los drs. Guadalupe Chocano (Los Colón que descubrieron el Nuevo Mundo), Gabriela Airaldi (Los italianos en las naves de Colón), Rui Manuel Loureiro (Portugueses en los viajes de Cristóbal Colón) y Juan Gil (Nueva documentación sobre Vicentiañez Pinzón y Cristóbal Guerra). La tercera, presidida por el prof. Hugh Thomas y dedicada al virreinato colombino contó con la participación del dr. István Szásdi León-Borja (Colón virrey. Una aproximación jurídica a la institución), la dra. Berta Ares Queija [Relaciones sexuales y afectivas en tiempos de conquista. La Española (1492-1516)] y la dra. Consuelo Varela (La vida en la colonia durante el virreinato colombino). Como introducción a la mesa redonda sobre la imagen de Colón a través del tiempo, el dr. Salvador Bernabeu Albert dictó la conferencia: De leyendas, tópicos e imágenes. Colón y los estudios colombinos en torno a 1892. A continuación se celebró la mesa redonda, presidida por la dra. Isabel Arenas Frutos, en la que intervinieron la dra. Carmen Bernand (Colón y la modernidad: de un centenario a otro), la dra. Annie Molinié (Cristóbal Colón en Francia: los libros de texto de Historia (1920-1970) y la dra. Trinidad Barrera (Roa revisita a Colón). No pudieron asistir los drs. Carla y Wim Philips, pero sí enviaron sus textos, “Cristóbal Colón en la historiografía de los Estados Unidos” y “El uso de los Pleitos colombinos en la historiografía americana desde Washington Irving hasta el presente”, que aparecen publicados en las Actas. La última mesa, presidida por el dr. José Manuel Pérez Prendes, estuvo consagrada a la presentación de la nueva edición de los Pleitos colombinos que bajo la dirección del prof. Pérez Prendes están ultimando

la Fundación Mapfre y la Escuela de Estudios Hispano Americanos. Participaron en esta sesión la dra. Anunciada Colón de Carvajal, el dr. Antonio López y la dra. Consuelo Varela.

El congreso se inició con una conferencia de la dra. Carmen Mena García, “Colón por fin en Sevilla. (Crónica del regreso de los restos colombinos a la capital hispalense en 1899)” y se cerró con otra del dr. Miguel León Portilla, “Cristóbal Colón en la mira de los cronistas amerindios”.

Para dar a conocer algunas de las publicaciones que sobre Colón han aparecido durante este año, todos los días se dedicó un tiempo a una sesión que se denominó “La hora de los libros”. A lo largo del congreso se presentaron los libros de Luis Arranz Márquez, Gabriela Airaldi, Guadalupe Chocano, Isabel Vicente y Mariano Esteban y una edición portuguesa de la obra de fray Ramón Pané.

Como ya se había anunciado, el libro que contiene las Actas del Congreso se presentó y distribuyó entre los asistentes el día del inicio de las sesiones, lo que permitió y facilitó animados debates tras las exposiciones de las mesas redondas.

3. *Coloquio de Historia Canario-Americana. V Centenario de la muerte de Cristóbal Colón*. Casa de Colón. Las Palmas de Gran Canaria, 2-6, octubre, 2006.

Formando parte del Coloquio de Historia Canario-Americana se han celebrado este año tres seminarios que con el título general “Colón y las islas del Atlántico” ha coordinado el prof. Antonio Tejera Gaspar. Los temas tratados fueron los siguientes:

*Colón y Canarias* (Antonio Tejera), *El itinerario de Colón por el archipiélago canario* (Jesús Varela y Monserrat León Guerrero); *La isla en la ideología de Colón* (Emelina Martín Acosta); *Cristóbal Colón en las islas Canarias. Base naval* (Sandro Peregrini); *Los Colón, Fonseca y las Canarias* (Adelaida Sagarra Gamazo); *De Colón a Alonso de Lugo. Las capitulaciones del descubrimiento y conquista a finales del siglo XV: América, Canarias y África* (Mariano Gambin); *La imagen de las Canarias en los relatos de viaje al Nuevo Mundo: de Colón a fray Diego de Ocaña* (Blanca López de Mariscal); *Los indígenas antillanos de la Española y Cristóbal Colón* (Luis Javier Eamos Gómez); *El utópico proyecto asiático de Cristóbal Colón y su proyección en la isla Española* (M.<sup>a</sup> del Carmen Martín Rubio); *El enigma de Colón y el almirante Gabriel Aristizábal* (Eric

Beerman); *El tercer viaje de Colón en su incidencia en la conquista de Melilla* (Jesús F. Salafranca Ortega); *Cristóbal Colón y los inicios de la justicia en la isla española. Nombramiento y actuación de los primeros Alcaldes Mayores* (Amadeo Julián); *Las ediciones de los pleitos colombinos* (Bibiano Torres Ramírez), *La documentación histórica y los resultados de los análisis científicos sobre los restos colombinos* (Guadalupe Chocano Higuera); *El cálculo medieval de la longitud de arco ecuatorial. Raimon Llull, la carta Pisana y el Diario colombiano* (José Antonio Hurtado García); *Los ecos de Colón en la metodología de la Ciencia y de la Historia* (Carlos Alberto Campos), *Colón y el cine* (Conchita Burman).

### Otras actividades

Me consta que a lo largo de todo este año se han ido celebrando ciclos de conciertos y de conferencias en diversas ciudades españolas que no puedo reseñar, ya que carezco de información suficiente. Tengo constancia, por ejemplo, de que la Diputación de Sevilla proyecta una serie de conferencias por los pueblos de la provincia durante el mes de noviembre y que el Ayuntamiento hispalense organizó un concierto el día 20 de mayo. Así mismo la Real Academia Sevillana de Buenas Letras ha programado unas conferencias para los días 16 y 17 de octubre en las que participarán el dr. Antonio Collantes de Terán (*La Sevilla que vio Colón*), el dr. Francisco Morales Padrón (*Cristóbal Colón, Washington Irving y Sevilla*); el dr. José Luis Comellas (*El cielo de Colón*) y el dr. Ramón María Serrera Contreras (*Colón y la cartografía italiana del Descubrimiento*). Por su parte la Real Academia de la Historia ha organizado en Madrid un ciclo de conferencias que tendrá lugar la última semana de octubre, ciclo que debía de haber presentado don Guillermo Céspedes del Castillo, recientemente fallecido, en el que intervendrán don Luis Suárez Fernández (*Colón e Isabel la Católica*), don Carlos Seco Serrano (*El tercer viaje de Colón y el descubrimiento de Suramérica*), don Hugo O'Donnell y Duque de Estrada (*Las gentes del mar y la vida a bordo a fines del siglo XV*), don Miguel Ángel Ochoa Brun (*La diplomacia y el descubrimiento de América*) y don Manuel Fernández Álvarez (*Navegando con Colón*). En Pozoblanco (Córdoba) el prof. Pérez Prendes coordinará un seminario a mediados de noviembre, mes en el que también dedicarán ciclos de Conferencias en honor del marino genovés las universidades de Alcalá de Henares y la Rioja.

Sólo con hacer un simple cómputo de las actividades aquí reseñadas no creo que se pueda afirmar que la muerte de Colón no se ha celebrado en España durante este año, como alguna prensa quiere hacer creer a sus lectores.

CONSUELO VARELA

## **XII Encuentro de Latinoamericanistas Españoles**

Santander, 21-23 de septiembre de 2006

Durante los días 21, 22 y 23 de septiembre de 2006 se desarrolló el XII Encuentro de Latinoamericanistas Españoles. Organizado por el Consejo Español de Estudios Iberoamericanos (CEEIB) y coordinado por el Instituto Interuniversitario de Iberoamérica y Portugal, dicho encuentro contó con el apoyo de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en cuya sede del Palacio de la Magdalena, en Santander, se celebró.

Bajo el lema “Viejas y nuevas alianzas entre América Latina y España” se presentaron ponencias que abarcaron los distintos ámbitos de las Humanidades y de las Ciencias Sociales que fueron de utilidad para aquellos que trabajan sobre la realidad latinoamericana, facilitando el intercambio del conocimiento, la crítica intelectual y la construcción de una auténtica red de académicos e investigadores.

Se presentaron alrededor de 200 ponencias, aproximadamente la mitad están publicadas en un cd-rom, y además han sido depositadas y tienen libre acceso para su consulta a través del archivo abierto de la Biblioteca Americanista Europea ([halshs.archives-ouvertes.fr/REDIAL/es/](http://halshs.archives-ouvertes.fr/REDIAL/es/)). Estos trabajos fueron debatidos en las siguientes áreas temáticas:

Historia, presente y perspectivas de la política exterior de España en Iberoamérica.

- La migración transatlántica: pasado y presente.
- Escolarización, exclusión y bandas latinas: ¿Un preanuncio de los disturbios de Francia o de West Side Store?
- Partidos y sistema de partidos en América Latina.
- Instituciones y reforma política en América Latina.
- Desarrollo económico en América Latina.
- Empresas, poder y desarrollo: España y América Latina.

## CRÓNICAS

- Acción colectiva y movimientos sociales.
- Redes formales e informales de colaboración, intercambio y conocimiento entre Europa y América Latina.
- Representación y comportamiento político.
- Estructura de poder, cambio social y dinámicas institucionales en América Latina y España. 1800-2000.
- V centenario de la muerte de Cristóbal Colón.
- Violencia política, dictaduras y exilios latinoamericanos, 1959-1996.
- Análisis crítico de la cooperación internacional.
- Las independencias y las nuevas naciones en Iberoamérica, 1808-1850.
- Poder y territorio en América Latina: identidades, discursos y teorías.
- La calidad de la democracia en América Latina: debates y perspectivas.
- Literatura en América Latina.
- Redes y prácticas clientelares en el ejercicio del poder: América Latina ayer y hoy.
- Elites estatales, elites intelectuales y conocimiento social en América Latina.

Durante el transcurso del congreso fue presentado el portal CEEIB/REDIAL ([www.americanismo.es](http://www.americanismo.es)). Este portal, fruto de la colaboración del Consejo Español de Estudios Iberoamericanos (CEEIB) y de la sección española de la Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina (REDIAL-España), contiene bases de datos acerca de los latinoamericanistas españoles, las unidades de investigación que llevan a cabo estudios sobre esta temática y los proyectos de investigación en curso, los recursos documentales disponibles en España, las tesis doctorales defendidas en universidades españolas, además del sumario y vaciado de revistas y actas de congresos.

Por último se llevó a cabo la Asamblea anual del CEEIB. Entre las cuestiones debatidas debemos señalar que se han convocado los premios profesor José Luis Rubio y profesor Manuel Lizcano a las mejores ponencias presentadas al encuentro, en los ámbitos de las Ciencias Sociales y de las Humanidades, respectivamente.

ELDA GONZÁLEZ